



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Medio Ambiente, Sostenibilidad, Cambio Climático, Patrimonio, Educación y Cultura

Ya están disponibles las entradas para la Semana de la Literatura de Gibraltar de 2023

Gibraltar, 2 de octubre de 2023

Ya están disponibles las entradas para la Semana de la Literatura de Gibraltar de este año. Se celebrará entre el 6 y el 11 de noviembre de 2023 y está organizado por los Servicios Culturales de Gibraltar (Gibraltar Cultural Services, GCS), con el patrocinio del John Mackintosh Educational Trust.

Los GCS han elaborado un programa de una semana de duración pensado para ofrecer una plataforma a los autores locales y a alentar y fomentar el interés por la lectura, la escritura y la literatura en todas sus formas y géneros. En la Semana también habrá visitas y actos escolares, artículos de prensa, entrevistas radiofónicas, cuentacuentos y muchas más actividades.

Las sesiones de “Una audiencia con...” (“An Audience With...”), con charlas y entrevistas, prometen una oferta variada. Las inaugurará la Alcaldesa, Carmen Gómez, que hablará de los momentos de su vida que influyeron en sus escritos y en su trayectoria hasta convertirse en Alcaldesa de Gibraltar. También colaboran Richard García, Louis Emmitt-Stern, Sonia Golt, Ros Astengo, Juan Carlos Teuma, Jonathan Pizarro, Darren Fa y Keith Madeira y Claire Montado con Beatrice García. Entre los temas que se tratarán figuran los retos a la hora de investigar la historia social de Gibraltar; la escritura para teatro, cine y televisión; los beneficios de la escritura y la lectura para la salud; una carrera documentada en fotografías; los retos de escribir un libro sobre crímenes reales; la importancia de contar nuestras historias de Gibraltar; un debate sobre las fortificaciones de Gibraltar, y los relatos olvidados de las mujeres de Gibraltar.

Las “Charlas Relámpago”, que se estrenaron el año pasado con gran éxito de acogida, vuelven a programarse para el viernes 10 de noviembre. La velada contará con un grupo selecto de ponentes que inspirarán, se comprometerán y entusiasmarán, todo ello en presentaciones “relámpago” de diez minutos. Habrá charlas a cargo de Sonia Montiel-López, Stephen Cumming, Ryan Ásquez, Julian Felice y Beatrice García. El público podrá conocer de cerca investigaciones doctorales sobre la tecnología móvil y su impacto en la educación y las escuelas de Gibraltar; cómo documentarse y realizar el guion de un documental de televisión; cómo puede transmitirse la fascinante historia de Gibraltar a través de un medio moderno; el viaje de un dramaturgo a Londres, y la aportación de un ilustrador en un retiro de escritura en Ghana.

“Una audiencia con...” (“An Audience With”) y las “Charlas Relámpago” tendrán lugar en el centro cultural de Gibraltar, el John Mackintosh Hall. En breve se darán a conocer más detalles sobre una velada de poesía y música que celebrará la identidad gibraltareña enmarcada en los eventos de la semana.



COMUNICADO

Este año también participará el autor internacional Gareth P Jones, que mostrará su literatura a través de la música, impartiendo divertidas sesiones interactivas basadas en sus libros en el John Mackintosh Theatre.

Las entradas para la Semana de la Literatura de Gibraltar están ya a la venta en www.buytickets.gi.

También pueden adquirirse a los GCS en la recepción del John Mackintosh Hall, de lunes a viernes entre las 09:00 horas y las 16:00 horas.

Para más información, póngase en contacto con el Departamento de Eventos en el teléfono (+350) 200 40843 o por correo electrónico escribiendo a development@culture.gov.gi

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



HM Government of Gibraltar

Ministry of the Environment,
Sustainability, Climate Change,
Heritage, Education and Culture

PRESS RELEASE

No: 670/2023

Date: 2nd October 2023

Gibraltar Literature Week 2023 Tickets Released

Tickets for Gibraltar Literature Week are now available. The event will run between the 6th and 11th November 2023 and is organised by Gibraltar Cultural Services, sponsored by the John Mackintosh Educational Trust.

GCS will be producing a weeklong programme dedicated to giving a platform to local authors and to encourage and foster interest in reading, writing and literature in all its forms and genres. The Week will also deliver school visits and events, press articles, radio interviews, storytelling and more.

The established 'An Audience With...' sessions featuring talks and interviews promise a varied offering. These will be opened by Her Worship the Mayor, Ms Carmen Gomez GMD discussing the moments of her life that influenced her writing and her trajectory to Mayor of Gibraltar. Other contributors include Richard Garcia MBE, Louis Emmitt-Stern, Sonia Golt, Ros Astengo, Juan Carlos Teuma, Jonathan Pizarro, Darren Fa and Keith Madeira and Claire Montado with Beatrice Garcia. Subjects will include the challenges in researching Gibraltar's social history; writing for stage and screen; the benefits of writing and reading on our health; a career documented in photographs; the challenges of writing a true-crime book; the importance of telling our Gibraltar stories; discussion on Gibraltar's fortifications, and the forgotten narratives of the women of Gibraltar.

The 'Lightning Talks', a new addition last year which saw a great response, returns to the programme on Friday 10th November. The evening will see a selection of speakers who will inspire, engage and enthral, all in 'lightning' ten-minute presentations. There will be talks by Dr Sonia Montiel-Lopez, Stephen Cumming GA, Dr Ryan Asquez, Julian Felice and Beatrice Garcia. The audience will gain an insight into PHD research into mobile technology and its impact on Gibraltar's education and schools; scripting and researching for a TV documentary; how Gibraltar's fascinating history can be relayed through a modern medium; a playwright's journey in London, and an illustrator's input in a writing retreat in Ghana.

'An Audience With...' and 'Lightning Talks' will be held at Gibraltar's cultural hub, the John Mackintosh Hall. More details of an evening of poetry and music, celebrating Gibraltarian identity as part of the week, will be released shortly.

Ministry of the Environment, Sustainability, Climate Change, Heritage, Education and Culture

HM Government of Gibraltar • 1b Leanse Place, 50 Town Range • Gibraltar GX11 1AA

02/10/2023 t +350 20066491 f +350 20066706 e mhe@gibraltar.gov.gi w www.gibraltar.gov.gi

3/8



This year international author Gareth P Jones will also be participating, showcasing his writing via music, delivering fun, interactive sessions based on his books at the John Mackintosh Theatre.

Tickets for Gibraltar Literature Week are now on sale at www.buytickets.gi

These can also be purchased from GCS at the John Mackintosh Hall reception from 9am to 4pm, Monday to Friday.

For more information contact the Development Unit on 200 40843 or email development@culture.gov.gi

ENDS

Gibraltar Literature Week 2023

An Audience With...

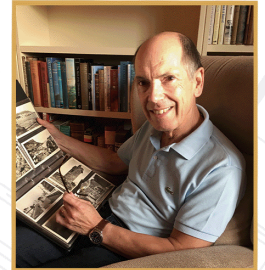
more details on

buytickets.gi

6th - 11th November



**Her Worship the Mayor,
Ms Carmen Gomez GMD**
*'Memories Bound Up With Life'
The moments of my life that
influenced where I am today*



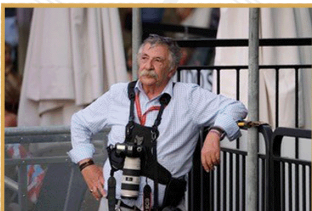
Richard Garcia MBE
*The challenges in
researching and presenting
Gibraltar's social history*



Sonia Golt
*The benefits of writing
and reading*



**Dr Darren Fa
& Keith Madeira**
*Strong as the Rock
of Gibraltar*



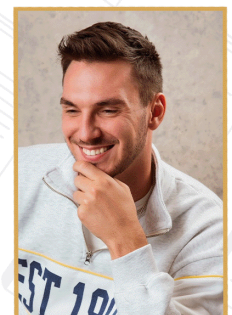
Juan Carlos Teuma
*Hunting Lights in
the Shadows*



Ros Astengo
*The challenges of writing
a true-crime book about
the disappearance of sailor
Simon Parkes in 1986*



Jonathan Pizarro
*Not Just a Rock:
Telling Gibraltar Stories*



Louis Emmitt-Stern
*Dramatic Encounters:
Writing for stage and
screen*



**Claire Montado
& Bea Garcia**
*The Women of Gibraltar:
Forgotten Narratives*

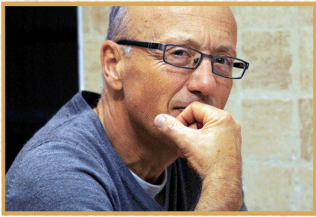
Gibraltar Literature Week 2023

Lightning Talks

more details on

buytickets.gi

Friday 10th November, 6:30pm



Stephen Cumming

Bringing Vision to Reality

Discover the multi-layered processes that bring our past stories to life in TV documentary production, and how Stephen combines research and scripting with creativity in recording and editing.

Dr. Sonia Montiel Lopez

The Power of Praxis

Westside School's Headteacher will present her PhD research into mobile technology and how it became the catalyst for a transformative paradigm shift in Gibraltar's schools.



Julian Felice

A Whale in London

The playwright talks about his experience staging his play "The Blue Whale" at a London theatre, showcasing a story about excitement, friendship, gimmicky cocktails and much more.

Beatrice Garcia

Out of Africa

Join this Illustrator as she takes you behind the scenes of this year's Rock Retreat in Ghana and explores the world of children's book illustration, inspired by childhood memories.



Dr. Ryan Asquez

The Llanito History Doctor

Ryan conveys his passion for history and his research into Gibraltar's fascinating past. He will discuss his popular social media channel and how this allows him to connect with the online community.

Semana de la Literatura de Gibraltar

6-11 de noviembre de 2023

Una audiencia con...

La Alcaldesa, Carmen Gómez

“Memories Bound Up With Life”

(Recuerdos ligados a la vida)

Momentos de mi vida que influyeron en mi situación actual

Sonia Golt, filántropa

Los beneficios de escribir y leer

Juan Carlos Teuma, fotógrafo

A la caza de la luz en las sombras

Jonathan Pizarro, escritor

No es un simple Peñón:
contando historias de Gibraltar

Claire Montado & Bea García (Patrimonio de Gibraltar)

Las mujeres de Gibraltar:
narrativas olvidadas

Richard García, historiador

Los retos de investigar y presentar
la historia social de Gibraltar

Dr Darren Fa & Keith Madeira Universidad de Gibraltar

Sólido como el Peñón de Gibraltar

Ros Astengo, periodista

Los retos de escribir un libro sobre
crímenes reales acerca de la
desaparición del marinero Simon Parkes
en 1986

Louis Emmitt-Stern, dramaturgo

Encuentros dramáticos: escribir para el
escenario y la pantalla

Semana de la Literatura de Gibraltar 2023

Charlas relámpago

Stephen Cumming, realizador

Convertir la visión en realidad

Descubra los múltiples procesos que convierten en realidad nuestras historias en la producción de documentales para televisión, y cómo Stephen combina investigación y guión con creatividad en la grabación y el montaje.

Dra. Sonia Montiel López, pedagoga

El poder de la praxis

La directora del colegio Westside presentará su investigación doctoral sobre la tecnología móvil y cómo esta se convirtió en el catalizador de un cambio de paradigma transformador en los colegios de Gibraltar.

Julián Felice, dramaturgo

Una ballena en Londres

El dramaturgo habla de su experiencia montando su obra "The Blue Whale" (La ballena azul) en un teatro londinense, una historia sobre la emoción, la amistad, los cócteles y mucho más.

Beatriz García, ilustradora

Memorias de África

Esta ilustradora le llevará entre bastidores al Rock Retreat de este año en Ghana y explorará el mundo de la ilustración de libros infantiles inspirándose en sus recuerdos de la infancia.

Dr. Ryan Ásquez

Doctor en Historia de los Llanitos

Ryan transmite su pasión por la historia y la investigación sobre el fascinante pasado de Gibraltar. Hablará de su popular canal en las redes sociales y de cómo esto le permite conectar con la comunidad online.